מדינת ישראל

משרד ראש הממשלה

ארכיון המדינה

מחלקת החקלאות, היערות והדיג

Forest Reserves, Azzun, No. 44
Tulkarm Sub-District

שמורת יער, עזון, מס' 44
עד מחוז טול כרם

אוגוסט 1934 - אוקטובר 1947

מדינת ישראל
גנזך המדינה

מ
ארץ יש
ממשלת

Forest Reserves, Azzun, No. 44, Tulkarem Sub - District
שם תיק:
מזהה פיזי
מ-5103/15
מזהה פריט 000btym
כתובת: 2-120-9-5-2
תאריך הדפסה 26/04/2018

מחלקה

תיק מס'

מכיל מס'

F/8/A/18

B/A/18

GOVERNMENT OF PALESTINE

Department of Agriculture & Forests.

IBJECT:

FOREST RESERVES,

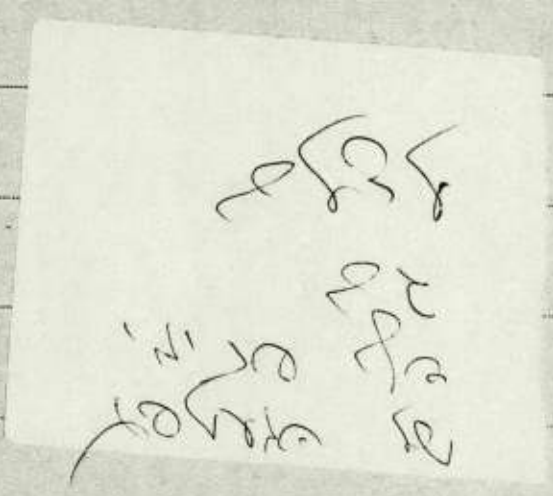
AZZUN FOREST RESERVE No. 44.

TULKARM S/District

27146-1000-21.6.34-B.M.P.

CONNECTED FILES

NUMBER	SUBJECT



appl. fm (55) Kh Adwani — 11.7.47

Rep. fm (56) T.R. Talwar — 3.9.47

(57) Letter to Adwani — 7.9.47

(58) Letter fm T.R. Talwar — 23.9.47

To A.C.F.S.D F.I. "Hands" pl. speak. 24/9.

ays

(59) Letter from A.C.F.S.D. ——— 30.10.47

ays

(41)
Copy of (39) transmitted to A.C.F.N.D. for observations -8.1.45.
See (43)

(42)
Letter to C.S. _ 14.1.45.

(43)
Copy of a letter from A.C.F.N.D. ——— 16.1.45
b.u. 7.2. for a reminder P.S. Reminder sent 23.1
on 7.2.45
b.u. 15.2.

(44)
Transmission from C.S. _ 20.2.45

(45)
Letter to A.C.F.N.D. - 21.2.45.

(46)
Copy of a letter from D.L.S. - 27.2.45
C.F.

(47) 2/3.

Letter from A.C.F.N.D. - 28.2.45
5/3

(48)
Letter to C.S. - 12.3.45.

(49)
Copy of a letter from A/C.S. - 27.3.45.
28.3

(50)
Letter to A.C.F.N.D. - 24.5.46.

(51)
Letter from A.C.F.N.D. - 14.6.46. 17/6

(52)
Letter to D.L.S. - 18.6.46.

(53)
Letter from F.S.N. - 17.11.46

a/C.F. I think you must have asked for these maps reference Jardine's remarks about the accuracy of our maps.
Ewn

L.O.
Yes. but we are not going to use it now.
P.A. No action Ewn maps placed in map library. C.J.G.

(54)
Letter from A.C.F.N.D. — 20.7.47

ESTY'S SERVICE
GPT. 192-
FASTEN
OPEN

(29)
Letter to D.L.S. - 22.10.43.

(30)
Letter from Actg. D.L.S. — 3.11.43.

(31) 9.11.

Note.

(28) (29) and (30) should be discussed with F.S.N. for his suggestions in detail. The file should then be taken to Nablus for discussion with D.C. who should have the whole position in mind in view of possible complaints from the inhabitants to the Administration.

2. At first sight it seems that this is another case where claimants must be asked to put up with the present state of affairs until Land Settlement. D.L.S. says that Settlement is not expected during the next few months, which may mean that it will not be too long delayed.

10.11.43 (32) C.F.

Note. On 12.11.43. I showed (31) to FSN who agreed that this was the only course to be pursued.
2. It will now be necessary to see DC Sam. as early as possible. 15/11.

(33)

Note.

On 20.11.43 I discussed this problem with D.C. Samaria. He understood that Land Settlement was planned for Northern Tulkarm in 1944. It seemed likely to him that D.L.S. might be persuaded to settle Azzoun, when the Settlement party arrived in Tulkarm.

22.11.43 C.F.

(34)
Letter to D.C. Samaria - 24.11.43

(35)
Letter from D.C. — Nablus. — 2.12.43.

(36)
Copy of (35) transmitted to D.O.N.D. for information, ref. (28) and (34) - 7.12.43.

8/12.

(37)
Letter from D.L.S. — 10.12.43.

(38)
Note. Copy of (37) transmitted to D.O.N.D. for information. 14.12.43.

23/12.

(39)
Petition transmitted by C.S. - 20.12.44

(40)
F.S.S. Can you give observations on (39), please?

(12)

To F.R., T'karm, of 30.3.35.

(13)

Letter from C. L. S. - 4.5.39.

(14)

T. S. to A.C.F.N.D. - 5.5.39.

(15)

Letter from A.C.F.N.D. - 21.5.39.

(16)

T. S. to C.L.S. - 30.5.39.

(17)

From Ahmad Ibn Qasim & others. - 27.9.40.

(18)

Translated copy of (17) sent to D.C. Samaria for comments and to A.C.F.N.D. for comments and return - 13.10.40

(19)

Letter from A.C.F.N.D. - 21.10.40.

(20)

Letter from D.C. Samaria Dist. - 26.11.40.

(21)

To Messrs. A.I.Q. Abu Kharrub & A.H.M. Shawan, Habla - 8.12.40

Letter to A.C.F.N.D. (22) 11.1.41.

(23)

Letter from D.C. Samaria Dist. - 23.1.41

(24)

Letter to D.L.S. - 11.2.41

(25)

Letter to D.L.S. 11.3.41.

(26)

Letter from D.L.S. - 13.3.41.

(27)

Copies of (26) sent to A.C.F.N.D and D.C. Samaria on 18.3.41.

(28)

Letter from D.O.N.D. — 13.5.43.

P.T.O.

(8).

SFO/ Any observations on the proposal to refuse lime kiln licences except for wood obtained from cultivated lands.?

2. It has occurred to me that we could permit grazing of cattle (horses + donkeys in closed cactus areas (where pasturage experiments have not been done). What do you think.?

F.J. 28/II.

(9)

D.D.

I agree to the proposal to refuse lime kiln licences except for wood obtained from cultivated lands.

2. I cattle horses + donkeys are permitted in the closed area their owners will be permitted too. this will cause difficulties.

3. It may be better to make a survey of both areas select the better one for grafting in the near future + open the other for grazing

22/2

(10)

From J. R. Tulkarm, d/ 2.3.35, with (10a).

(11)

D.D.

Proposal I agree + other villages who have grazing rights in these F.Rs should I think continue to graze there - Grazing should be prohibited only in the cactus closed F. Areas.

14/3/35

27138—5000—26/4/34. Sl. P.

(1)

From F. R. Tulkarm of 31.8.34

(2)

2/1. From F. R. Tulkarm, of 5.9.34.

(3)

From Inhabitants of Azzun Village, d/29.11.34

(4)

To F.R., T'karm, of 10.12.34.

(5)

From F. R. Tulkarm of 13. 1. 35

(6)

CC(F). Let me know below:-

(a) What is the number of wild carobs estimated to exist in this area.

(b). What numbers have been budded

(C). Whether the reserve or part has been declared "closed" and if so what is the area closed.

D.D. (7) 2/1 4/II/35.

Ref. (6)

(a) 5000 wild carobs.

(b) 440 were budded in the Spring of 1934, out of which 23 trees only were successfully budded.

(C) Two parts of Azzun F. Reserve were declared "Closed" embracing an area of 1500 dunums. For details pl see attached Notice of Declaration in folder.

4/II

P.T.O.

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Forests
31-10-47
File No. F. 8/A/18

59

Department of Forests,
Southern Division,
Jerusalem.

FSD/22/23.

30th October, 1947.

Acting Conservator of Forests.

Subject:- Aczoun Forest Reserves.

I enclose copy of a report by Forest Ranger, Nablus.

2. I shall inspect the area at the first opportunity, and then submit draft redeclaration as necessary.

John Hayward.
Assistant Conservator of Forests,
Southern Division.

JDF/RS.

C O P Y.

Assist. Conservator of Forests,
Southern Division,
Jerusalem.

Subject:- Azzoun Forests Reserves
No. 44. Tul-Karem Sub-District.

I beg to refer to your verbal instruction, on your last visit to Tul-Karem office, in respect of Azzoun Forests reserves and closed area, and to state that on 19.10.47 I inspected the above named areas according to the Forest map No.498 and found the following:-

1) Plots nos. 1,2, & 3 are rocky lands, and no vegetation grown there except some shrubs of Poterium, and they are srrounded by cultivated lands of the Jayyus & Qalqilya.

2) Plots Nos. 4 & 5:- The most of the area in these two plots is cultivable lands, there is some shrubs of Poterium and Calycotome scattered on the lands, and there is a well and a threshing floor in the middle of Plot No.5.

Othman Abou Maryam of Azzun and his partner claimed an area of about 65 dunums from this plot, which was inspected by Forest Inspector South.

3) Plots Nos. 6, 7 & 8:- Part of these plots is rocky and the vegetation grown there is Poterium, calycotome and Pistacia.

4) Plot No.9:- The most of the land in this p lot is rocky, the vegetation grown there is Pistacia, Carob, Quercus, Poterium, Rahmnus and "Ghilan". The closed area is situated within this plot, and this the best plot which I found in Azzoun Forests reserves, but it need strong protection.

5) Plot No.10:- The land is rocky and some shrubs of pistacia are growing on this plot.

6) PlotsNos. 11 & 12:- The area is too small and part of it is cultivable, some shrubs of pistacia are growing on the lands.

7. On the light of the above description I suggest the following:-

a) to declare plot No.9 as Closed Forest area after making some amendment on its boundaries, which will be shown to you on your next visit to Azzoun forests, in order to exclude some small patches of lands no need for them.

b) to declare plots Nos. 6.,7, 8 and 10, if you find suitable, as forests reserves.

c) to cancel the reservation of the remaining plots.

For any action you may deem necessary, please.

Sgd. K. Kayyal

Forest Ranger
Tulkarm.

FT/15

GOVERNMENT [illegible]
Department of Forests
FOREST RANGER'S OFFICE
Tul-Karem
Date 23.9.47

Assist Conservator of Forests,

Southern Division, Jerusalem.

Subject - Sale of forest produce.

I beg to refer to the instruction of Ag. C. F. "Thro' F. I. Land", in order to sold the fruit of the olive trees situated within Azzun forest reserve no. 44, inside Blk nos 122, 126, 125 & 113, which is claimed by Khalil Hamad Adwan of Azzun village. I proceeded to the spot and found one olive tree which has fruit and sold by bidding the production with 500 mils, to Hamad Mohd. Sudkan of the said village, paid to Sub-Accountant Tul-Karem on 18.9.47 against receipt no-

P. T. O.

203561 dated 18/9/47

Copy of the quotation of sale with form F. 1. are attached herewith

K Kazzar

Forest Ranger
Tul-Karem

copy: to F. I. "Lands"
Jerusalem.

F/8/A/18

المحترم خليل احمد عدوان

من عزون قضاء طولكرم

بالاشارة الى طلبك المؤرخ ٤٧/٧/٩ اخبرك بانه لا يمكن ان يسمح لك بقطف او اخذ اي شيء من اثمار الاشجار الواقعة ضمن حدود ارض لغابة المحفوظة عزون رقم ٤٤

القدس ٤٧/٩/٧

[illegible]

مفتش الاحراش

نسخة الى مأمور احراش طولكرم
بالاشارة الى تقرير F/T/7
تاريخ ٤٧/٩/٢

FT/7

GOVERNMENT of PALESTINE
Department of Forests
DISTRICT RANGER'S OFFICE
TULKARM
Date 3/9/47.

Forest Inspector "Lands"

Jerusalem.

Subject:- Azzun Forest reserve no. 44, claimed by Khalil Hamad Adwan of Azzun village Tul-Karem Sub-District.

Reference:- Attached application.

on 1.9.47 I inspected the land claimed by the applicant, in his presence and found the following:

1.- The area claimed is about 6 dunms situated within Rlls. nos. 123, 124, 125 & 1/B.

2.- The land is a slop planted with fig, carob and olive trees. The fig, carob and a part of the olive trees give produce, & some of the produce is still on the trees, the age of these trees is about seven years.

3:- The claimant owned a land planted with big olive trees abutting the area claimed by him from the east and the north.

4:- From the record of this Dept. I found that the applicant was prosecuted twice for his encroachment upon the said area, the first case was on 31/7/44, in which ordered the accused to give an undertaking for Lp. 50 to do not encroached upon the reserve pending the final decision of settlement. The second case was on 8/3/45 in which ordered the accused

P. T.O.

to pay Rp. 10.- & to leave the land encroached upon.
5:- from the position of the land you can be satisfied that the applicant encroached this area at least from 1940 or 1941. and no cases raised against him except the two mentioned cases, and no cases raised against him in the year 1946 & 1947, i.e. during the ploughing season, Moreover the judgement delivered against him on 8/3/45 not executed, and the area still under the possession of the applicant.

For your information and for any action you may deem necessary. Please.

K. Kaffar
Forest Ranger
Tul-Karem.

54

FND/4/26/12

Department of Forests,
P.O.B. 499,
Haifa.

20th July, 1947.

Forest Inspector Lands,
Southern Division.

8/A/18

Subject :- Encroachment upon Azzoun Forest reserve, No. 44.

Reference:- Letter from F.R. Tul-Karem, No, FT/12, of 16.7.47, copy to you.

I assume you are taking the necessary action on the letter under reference.

DR/RN

Asst. Conservator of Forests,
Northern Division.

Copy to :- Ag. Conservator of Forests.

ND/LS/8/3/3/1.

DEPARTMENT OF FORESTS
P.O.B. 499
HAIFA.

53

17th November, 1946.

Lands Officer,
Jerusalem.

Subject:- Azzun Forest Reserve No.44.

In compliance with verbal instructions by Ag/Conservator of Forests during his visit in Haifa on the 13th instant, I am forwarding herewith a note on the above Forest Reserve.

2. The 3 maps forming an enclosure to the note are being forwarded to you to day under a separate parcel.

B. Yaron
F. S/ N.

BY/HA.

GOVERNMENT of PALESTINE
Department of Forests
JERUSALEM
20. 11. 46
File No. F. 8/A/18

53a

Note on Azzun Forest Reserve No.44.

All forest areas within the village boundaries of Azzun village, Tulkarm Sub-District, were proclaimed as a Forest Reserve under Serial No.44 in 1926 (Gazette No.161 of 16.4.26).

2. Part of the reserve on both sides of Wadi el Manassif was taken up for a Carob Budding Area in 1934. It was proclaimed for the purpose as a Closed Forest Area under the names Safiah Manassif and Dahr Manassif in Gazette No.472 of 18.10.34.

3. Both above proclamations were made prior to any demarcation and mapping of the areas involved. They were based on a general reconnaissance of the areas and rough estimates of their extents.

4. A detailed demarcation of the above reserve was first carried out by this Department in 1940, in conjunction with a survey of the village lands of Azzun for land settlement purposes carried out at that time by the Department of Surveys. The forest boundaries have been marked and separated from the surrounding cultivation without exception as found at the time of demarcation. As a result, undoubtedly due to a great extent to opening up of forest lands after the reserve proclamation in 1926, the demarcation in 1940 revealed not one continuous forest area as originally proclaimed but 12 isolated plots, separated from each other by cultivated lands, covering aggregately 3674 dunams.

5. The forest boundaries as demarcated were pointed out to the land settlement surveyors for record of forest claims in the Registration Block maps. No further action appears to have taken place since towards the actual settlement of the demarcated forests.

6. Attached are 3 maps

(i) village map of Azzun showing the approximate position of Azzun Forest Reserve as originally proclaimed, in as much as it is possible to identify and locate it from the general description of its boundaries in the proclamation and from descriptions of the nature of lands in the map which was prepared by the Department of Surveys only 2 years or so after the proclamation.

(ii) A map showing the boundaries of the Closed Forest Area in the reserve as nearly as possible in accordance with the description of boundaries contained in the closure proclamations.

(iii) Map showing the forest areas as demarcated in 1940.

B. Yaron
F. S. N.

15.11.46

BY/HA.

(52)

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 1167,
JERUSALEM.

F/8/A/18.

18th June, 1946.

Director of Land Settlement.

Subject:- Azzun Forest Reserve.

You will no doubt remember a conversation we had on 24.5.46 concerning the true position of Azzun Forest Reserve as shown on a 1/100,000 map in your possession and the Anglo-American Committee of Enquiry map 1/250,000.

2. I enclose a 1/10,000 map which shows the true position. It should always be borne in mind that the smaller the scale the less accurate the representation for technical reasons.

(Sgd.) J. A. N. BURRA.
CONSERVATOR OF FORESTS.

JANB/RS.

FND/21/2.

(51)

DEPARTMENT OF FORESTS
P.O.B. 499
HAIFA.

14th June, 1946.

Conservator of Forests.

(50)

Subject :- Azzun Forest Reserve.
Reference:- Your F/8/A/10 of 24.5.46.

I attach herewith a 1/10,000 scale map showing Azzun Forest Reserve.

2. It is presumed that the discrepancies noted by the Director of Land Settlement on the copy of the map prepared for the Anglo-American Committee, are due to ill-adjustment in printing by the Department of Surveys. I have here few more copies of the same map wherein Forest Reserves are not in their appropriate place or in the same situation as on the originally prepared map by this office.

Jack Evans.

ASST. CONSERVATOR OF FORESTS
NORTHERN DIVISION.

FF/HA.

GOVERNMENT of PALESTINE
Department of Forests
JERUSALEM
17.6.46.
File No. F/

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 1167,
Jerusalem.

F/8/A/18 24th May, 1946.

Assistant Conservator of Forests,
Northern Division.

The Director of Land Settlement stated today on the telephone that whereas he possesses a map 1/200000 showing Azzoun Forest Reserve running to the western boundary of Azzoun village, another map which was submitted for the Anglo-American Enquiry Committee shows certain discrepancies, while the demarcation of Azzoun Forest Reserve made in 1926, shows the western boundary of Azzoun Forest Reserve as somewhere in the middle of the village lands. Please let me have a note on the discrepancies with a sketch plan of the actual blocks of Azzoun Forest Reserve, for the information of the Director of Land Settlement.

(Sgd) G.N. SALE

CONSERVATOR OF FORESTS.

GNS/AV.

See (51)

DEPARTMEN

ANNUAL RECORD OF FORES

Sub-District ..... *Village* ..... *Forest Range* .....

Name of Right-Holder	Residence of Right-Holder	FOREST RESERVE		
		Serial No.	Name	Coupe locali (Yea

(49)

Copy to Director of Land Settlement, w.r.t. his No.D/Tul/108 of 27. Feb 45.

(46)

Copy to Conservator of Forests, w.r.t. his letter 8/A/18 of 12.3.45.

L/1/5/44

GOVERNMENT OF PALESTINE FILE No. DATE 28.3.45 JERUSALEM DEPARTMENT OF FORESTS

27 March 1945

(48)

(34)

Sir,

I am directed to refer to your letter dated the 4th December 1944 and 31st January 1945 regarding a plot of land falling within the Azzun Forest Reserve no.44, and to inform you that you may still, if you so desire, avail yourself of the opportunity of establishing any rights which you allege to have, under the Land (Settlement of Title) Ordinance when settlement operations commence in that area.

I am,
Sir,
Your obedient servant,

for sgd. Rukn Abdulhadi
ACTING CHIEF SECRETARY.

Khalil Eff. Ahmad Adwan,
'Azzun village,
Tulkarm sub-district.

(48

12th March, 1945.

8/A/18.

CHIEF SECRETARY.

Subject :- Azzum Forest Reserve No. 44 - Petition by Khalil Ahmad Adwan of Azzum Village, Tulkarm Sub-District.

Reference:- YourL/1/5/44 of 20.12.44 and 20.2.45.

Forest Reserve No. 44 was demarcated in 1940 in conjunction with a survey for land settlement purposes which was being carried out at that time in the area. All cultivated lands, without exception, as found at the time of demarcation, have been excluded from the forest. Sometime after the demarcation the petitioner encroached upon an area of about 5 dunums within the demarcated forest in which he planted some trees. A case was raised against him on 6.2.44. As a result he was ordered by the Magistrate, Tulkarm, to vacate the plot encroached upon and to give an undertaking for LP 50.- that no further use will be made by him of it pending decision of Land Settlement as to its ownership. A copy of the undertaking is attached hereto.

2. Land Settlement operations in the area, as far as known, are still at an early stage. The applicant may still, if he so wishes, avail himself of the opportunity to establish any rights he pretends he has to the plot claimed by him. His request for the grant of the plot to him on Bedl Misl cannot obviously be considered at present, until after land settlement operations have been completed when such a request might eventually be dealt with by a State Domain Inspection Committee.

3. No building exists on the plot in question. It is understood that the petitioner owns other land in the village.

Actg. CONSERVATOR OF FORESTS.

BY/AV.

Copy to D.L.S. ref. his D/Tul/108 of 27.2.45.

FND/5/A/7

DEPARTMENT OF FORESTS
P.O.B. 499,
HAIFA.

28th. February 1945.

Conservator of Forests.

Subject :- Azzum Forest Reserve No.44.- Petition by Khalil Ahmad Adwan of Azzum village, Tulkarm Sub-District.

Reference:- Your transmission slip F/8/A/18 of 8.1.45 and your F/8/A/18 of 21.2.45.

Forest Reserve No. 44 was demarcated in 1940 in conjunction with a survey for land settlement purposes which was being carried out at that time in the area. All cultivated lands, without exception, as found at the time of demarcation, have been excluded from the forest. Sometime after the demarcation the petitioner encroached upon an area of about 5 dunams within the demarcated forest in which he planted some trees. A case was raised against him on 6.2.44. As a result he was ordered by the Magistrate, Tulkarm, to vacate the plot encroached upon and to give an undertaking for LP.50.- that no further use will be made by him of it pending decision of Land Settlement as to its ownership. A copy of the undertaking is attached herewith.

2. Land Settlement operations in the area, as far as known, are still at an early stage. The applicant may still, if he so wishes, avail himself of the opportunity to establish any rights he pretends he has to the plot claimed by him. His request for the grant of the plot to him on Bedl Misl cannot obviously be considered at present, until after land settlement operations have been completed when such a request might eventually be dealt with by a State Domain Inspection Committee.

3. No building exists on the plot in question. It is understood that the petitioner owns other land in the village.

B. Yaari
ASST. CONSERVATOR OF FORESTS
NORTHERN DIVISION.

(Translation from Arabic.)

(47)

I Khalil Ahmad Odwan of Azzum village, Tulkarm S/D. Undertake before the Forest Dept. and the Magistrate to leave the land encroached upon by me of an area of 5 dunams situated at Forest Reserve No. 44 within Rock Marks 123,124, 125, and letter 'F' and I shall not use that land untill the decision given by the Land Settlement when coming to our village. If I use the land before the decision of Land Settlement I undertake to pay to the Government LP. 50 through either the Magistrate Court or the Administration.

Sgd.	Witness	Witness	Witness
Khalil Ahmad Adwan of Azzum.	Othman Suleiman Mohmud of Azzum	Afif Faid F.G.Tulkarm.	Othman Hammuri F.R. Tulkarm.

31.7.44.

(46)

GOVERNMENT OF PALESTINE.

IN REPLY PLEASE QUOTE

No. D/Tul/108.

GOVERNMENT OF PALESTINE
Date 1-3-45
JERUSALEM
DEPARTMENT OF FORESTS

DEPT. OF LAND SETTLEMENT.
JERUSALEM.
P. O. B. 189 — TEL. 4497.

27th February, 1945.

Chief Secretary.

Subject :- Petition by Khalil Ahmad Adwan of 'Azzun village, Tulkarm Sub-District.

Reference:- Your file No.L/1/5/44. 39+44

It appears that the land to which petitioner refers falls within the land of 'Azzun village which has not yet been dealt with under the Land (Settlement of Title) Ordinance. I have no knowledge of the registration in name of Government purported by petitioner.

2. In anticipation of land settlement operations, I regret that nothing can be done by me in this matter to help petitioner.

[signature]

DIRECTOR.

Copy to:- Conservator of Forests.

NB.

See (48), (49)

(45

F/8/A/18

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 1167,
JERUSALEM.

21st February, 1945.

Assistant Conservator of Forests,
Northern Division.

Subject :- Azzoun Forest Reserve No.44.

Reference:- My Transmission Slip No. (41)
F/8/A/18 of 8.1.45, and your
FND/5/A/7 of 16.1.45.

44 (43)

I transmit a further copy of a petition on the a/m subject received through the Chief Secretary and shall be glad of your early observations to enable me to reply to Chief Secretary on this matter.

(Sgd) G.N. SALE

CONSERVATOR OF FORESTS.

EHF/RS.

Sc 47

b. n. 14.3

RIGHTS AUTHORISED IN FOREST RESERVES.

Year 19

Date of Issue	Timber (Pieces)	Firewood (Kts)	Charcoal (Kts)	Olive Suckers No.)	OTHER PRODUCE	GRAZING					
					Details	Sheep	Goats	Bovines	Equines	Camels	Bu

44

COPY.

Khalil Ahmad Adwan of 'Azzun village, Tulkarem Sub-District, in a petition addressed to His Excellency the High Commissioner, states that he had received His Excellency's reply to his letter dated the 4th December, 1944, in respect of his land which was taken by the Conservator of Forests. Pending His Excellency's decision in the matter, he submits the following representations:-

1) The land in question is not of the "Mawat" category, but is planted with fruit trees.

2) The land is the only source of his living.

3) The land is registered in the Land Registry Offices in the name of his father.

4) A building was constructed on the land since the Ottoman regime.

5) In case it is considered as "Mawat", he is prepared to take it and pay "Badal Al-Misl".

Petitioner requests that an enquiry be made particularly for the purpose of ascertaining the age of the trees.

He requests that he may be informed of the Government's decision at the earliest possible convenience to enable him to attend to the trees.

31.1.45.

L/1/5/44

PS.

C. of Forests.

wrt transmission slip No L/1/5/44 of 20.12.44.

This document forwarded for early observations ~~information~~ ~~observations~~ ~~action~~ .....hours.

AB

20 February 1945 for Chief Secretary.

87A/18

21/2/45

39

(45) (48)

C O P Y .

Khalil Ahmad Adran of 'Azzun village, Tulkarem sub-District, in a petition addressed to His Excellency the High Commissioner, states that he had received His Excellency's reply to his letter dated the 4th December, 1944, in respect of his land which was taken by the Conservator of Forests. Pending His Excellency's decision in the matter, he submits the following representations:-

1) The land in question is not of the "Mawat" category, but is planted with fruit trees.

2) The land is the only source of his living.

3) The land is registered in the Land Registry Offices in the name of his father.

4) A building was constructed on the land since the Ottoman regime.

5) In case it is considered as "Mawat", he is prepared to take it and pay "Bedel Al-Misr".

Petitioner requests that an enquiry be made particularly for the purpose of ascertaining the age of the trees.

He requests that he may be informed of the Government's decision at the earliest possible convenience to enable him to attend to the trees.

31.1.45.

FND/5/A/7

DEPARTMENT OF FORESTS
P.O.B. 490,
HAIFA.

16th. January 1945.

Forest Ranger
Tulkarm.

Subject :- Azzoun Forest Reserve No. 44.

Khalil Ahmad Adwan of Azzoun village applied to Government seeking to be granted a plot of land planted with different kinds of trees which according to his statement he inherited from his parents. He further states that the said plot forms the only means of livelihood of his family, that it was claimed by the Department of Forests and consequently registered at Land Settlement in the name of Government.

2. The plot in question evidently forms part of the Azzoun Forest Reserve and I shall be glad if you will let me have your observations on the matter, especially with regard to the dates at which the applicant encroached upon the forest and opened the plot, whether he was prosecuted and if so, give particulars about cases raised against him.

3. Please treat the matter as urgent.

Sgd. A. Y. GOOR

ASST. CONSERVATOR OF FORESTS
NORTHERN DIVISION.

Copy to: Conservator of Forests
Ref.: his F/8/A/18 of
8.1.45. ✓

BY/LA

Y(41)

Dec(45)

GOVERNMENT OF PALESTINE
8/A/18
19.1.45.
JERUSALEM
DEPARTMENT OF FORESTS

(42

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 1167,
JERUSALEM.

F/8/A/18.

14th January, 1945.

CHIEF SECRETARY.

Reference:- Your transmission No. L/1/5/44 of 20.12.44. (39)

The required information is being collected and a further letter will be sent to you as soon as possible.

(Sgd) G.N. SALE

CONSERVATOR OF FORESTS.

EHF/AV.

b.u. 20.1.45 [illegible]

GOVERNMENT OF PALESTINE
DEPARTMENT OF FORESTS

(39)

Khalil Ahmad Adwan of 'Azzoun village, Tulkarem Sub-district, in a petition addressed to His Excellency the High Commissioner, states that he owns a piece of land planted with different kinds of trees, which he inherited from his father and grand father. As this land was claimed by the Department of Forests, and the Department of Land Settlement has registered it in the name of His Excellency, and as this land is the only means of livilihood of his family, petitioner requests that His Excellency may be moved to order its transfer to his name upon payment of "badal al mithl" in respect thereof.

4.12.1944

P/1/5/46

Lands & Forests

This document forwarded for { information / observations / action }

.....

15.12.1944 for Chief Secretary.

See (42) (43) (48)

See (41)

(31)

D/Tul/108.

DEPT. OF LAND SETTLEMENT,
JERUSALEM.

S/A/18
11/12/43

10th December, 1943.

District Commissioner,
Samaria District.

(35)

Subject :- Azzun Forest Reserve No. 44 Tulkarm Sub-District.

Reference:- Your 702 of 2nd December, 1943.

The Tulkarm party will be able to take on 'Azzun but perhaps not during next year.

ACTING DIRECTOR OF LAND SETTLEMENT.

Copy to:- Conservator of Forests.

" " Director of Surveys.

" " Land Settlement Officer, Tiberias Settlement Area. (Mr. O'Connor.).

NB.

D/Tal/108.

[illegible] Land Settlement,
Jerusalem.

10th December, 1943.

District Commissioner,
Samaria District.

Subject :- Azzun Forest Reserve No. 44 Tulkarm Sub-District.

Reference :- Your 703 of 2nd December, 1943.

The Tulkarm party will be able to take on 'Azzun but perhaps not during next year.

ACTING DIRECTOR OF LAND SETTLEMENT.

Copy to:- Conservator of Forests.

" " Director of Surveys.

" " Land Settlement Officer, Tiberias Settlement Area. (Mr. O'Connor.).

MF.

(35)

No. 702

GOVERNMENT OF PALESTINE

DISTRICT COMMISSIONER'S OFFICES
SAMARIA DISTRICT, NABLUS

2nd December, 1943

Director of Land Settlement,
Jerusalem

(30)

Subject:- Azzun Forest Reserve No. 44
Tulkarm Sub-District.
References: Your L/Tul/108 of 3-12-43.

Will it be possible for the Land Settlement Party that is to be based on Tulkarm next year to undertake the settlement of Azzun village lands.

2. As you know there is a Forest Reserve on the lands and parts of it are under dispute. It would be of very great help to Government if the matter could be cleared up.

3. I fully realise that to settle Azzun may upset your programme but I strongly urge that it should be undertaken if possible.

(Sgd.) R. CHURCH

ACTING DISTRICT COMMISSIONER

Copy to:- Conservator of Forests, Jerusalem ✓
Asst. Dist. Commissioner, Tulkarm

GOVERNMENT OF PALESTINE
File No. F 8/A/18
Date 3.12.43
JERUSALEM
DEPARTMENT OF FORESTS

(34) refers

See (37)

(34)

F/8/A/18

DEPARTMENT OF FORESTS,
KATAMON,
JERUSALEM.

24th November, 1943.

Subject:- Azzun Forest Reserve No.44
Reference:- Our conversation of 20.11.43.

District Commissioner,
Samria District.

28, 29, 30

I attach copy of correspondence with the Director of Land Settlement and the Division Officer, Northern Division, on the subject of a complaint by the villagers of Azzun. You will see that the Director of Land Settlement requests me to refrain from any action which might affect Government's claim to parts of the Reserve. I shall be glad if you will explain to the villagers that the final decision on their claims must be left till Land Settlement, as the matter is now out of the hands of this Department.

2. As you suggested in conversation, you might be able to prevail upon the Director of Land Settlement to settle Azzun when his Settlement party arrived in Tulkarm. You will notice that Azzun has been surveyed and that it is adjacent to Habla village which has already been Settled.

(Sgd) G.N. SALE

Conservator of Forests.

Copy to D.O.N.D.

See (35) + (36)

GNS/YV

(30)

GOVERNMENT OF PALESTINE.

IN REPLY PLEASE QUOTE
No. D/Tul/108.

GOVERNMENT OF PALESTINE
File No. F/8/A/18
Date 5.11.43.
JERUSALEM
DEPARTMENT OF FORESTS

DEPT. OF LAND SETTLEMENT.
JERUSALEM.
P. O. B. 189 — TEL. 4497.

3rd November, 1943.

Conservator of Forests.

(29)

Subject :- Azzun Forest Reserve No.44.
Tulkarm Sub-District.

Reference:- Your F/8/A/18 of 22.10.1943.

Azzun has been surveyed but I do not expect that it can be put under settlement during the next few months. I suggest that you should do whatever you can under the Forest Ordinance to protect the declared Forest Reserve as such but I do not think that your officers should do anything which might appear to be an admission by a Government officer that part of the reserve is privately owned or that a private claim to it is reasonable or well-founded. This might later debilitate Government's claim to the land.

ACTING DIRECTOR OF LAND
SETTLEMENT.

See (34) + (35)

NB.

(29)

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 1167,
Tel.:- 4224,
Jerusalem.

F/8/A/18. 22nd October, 1943.

Director of Land Settlement. (28) + (28a)

Subject:- Azzun Forest Reserve No. 44
Tulkarm Sub-District.

I attach copy of a self-explanatory letter from the Division Officer, Northern Division with enclosures, and would enquire whether your Department intends to carry out Settlement Operations in the Azzun village lands in the near future. If not, please advise me whether I can take action as suggested by my Division Officer, inrthe closing sentence of para 4 of his letter.

(Sgd) G.N. SALE

CONSERVATOR OF FORESTS.

EHF/AV. See (30) + (34)

C.u. 12.11

illage or Tribe	Name of Owner	Residence of Owner	ANIMALS FOR PASTURE					COUNTED FOR HE		
			Sheep	Goats	Bovines	Equines	Camels	Sheep	Goats	Camel

FND/5/A/7.

GOVERNMENT OF PALESTINE 8/A/18 20 MAY 1943 JERUSALEM DEPARTMENT OF FORESTS

(28)

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 499,
HAIFA.
13th May, 1943.

CONSERVATOR OF FORESTS.

Subject :-Azzun Forest Reserve No.44-Azzun village-Tulkarm S/District.

The demarcation of the above reserve was carried out by this Department in April, 1940, in conjunction with a survey of the village lands of Azzun, for settlement purposes carried out at that time by the Department of Surveys, for the purpose of recording forest claims in the Registration Block maps. It appears that no further steps have been taken since for the actual settlement of the demarcated forests.

2. After the demarcation a complaint was received at this office from several inhabitants of Azzun, claiming that some cultivated and cultivable areas belonging to them had been included within the demarcated forests and asking for their exclusion from the forests and for permission to cultivate the land.

(28a)

3. Forest Inspector "Lands" examined the claims on the spot in November, 1941. A copy of his report on the matter is attached hereto.

4. In view of the fact that the claimants and the District Administration, ~~Jenin~~ Nablus, are now pressing for a definite reply, I propose that an enquiry be made at the Department of Land Settlement whether they intend to take up the settlement of Azzun village lands in the near future, say up to the end of 1943. If so, the claimants will be advised to await the results of Land Settlement. Otherwise it would seem necessary to tackle the matter at closer hand and find out what could be arranged in an amicable way with regard to those claims which are reasonable and well founded.

DIVISION OFFICER.

Encl :-1.
BY/RF.

See (29) + (30) + 33/34 + (36)

6595

ر ٢٤

GOVERNMENT OF PALESTINE.

حكومة فلسطين ממשלת פלשתינה (א״י)

L. 24.

No. 71416

DEPARTMENT OF FORESTS מחלקת היעור دائرة الغابات

(E) Licence issued under the Forests Ordinance, 1926, to extract forest produce from privately-owned forest land for trade purposes.

(ه) اعطيت هذه الرخصة بموجب قانون الغابات لسنة ١٩٢٦ لاخذ نتاج الغاب من اراضي الغابات المملوكة الخصوصية لمقاصد تجارية

(ה) רשיון שנתן ע״פ פקודת היערות 1926, להפיק תוצרת־יער מאדמת יער פרטית למטרות מסחר.

Name and residence of licensee — اسم ومكان اقامة المرخص له — שמו ומקום מגוריו של בעל הרשיון

Amount and kind of produce — مقدار ونوع النتاج — כמות התוצרת ומינה:

Timber — حطب — עצי בנין

Firewood — حطب وقيد — עצי הסקה

Charcoal — فحم — פחמי עץ

Lime — كلس — סיד

Other produce — نتاج اخر — תוצרת אחרת

The produce extracted should not be removed except under "F" Removal Licence.

Fee paid L.P. 0 12 Mils ملّ מילים — الرسم المدفوع جنيه فلسطيني — המס שולם לא״י

Name of forest land — اسم ارض الغابة — שם אדמת היער

Place of extraction — مكان اخذ النتاج — מקום ההפקה

Limit of period for extraction: from 28/6/40 to 28/6/40 — المدة المعينة لاخذ النتاج من — מועד ההפקה מיום

Conditions of removal — شروط النقل — תנאי ההעברה

Other conditions — شروط اخرى

7th December, 1941. 28-

Subject :- Inspection on Azzoun Forest Reserve.

Assistant Conservator of Forests,
Northern Division, Haifa.

On 19.11.41 I have inspected the abovenamed Forest Reserves and found that there are parts of the claims which are reasonable. The claimants suggested to make amicable agreement with the Department for the settlement of these claims. There was no sufficient time to inspect all the lands claimed, but most of them were seen. It will be convenient that the suggestion may be dealt with in case that the Settlement Officer will not start investigating in this village during the near future.

FOREST INSPECTOR 'LANDS'.

See (24)

GOVERNMENT OF PALESTINE

(26)

IN REPLY PLEASE QUOTE
No. SD/5(8)

DEPARTMENT OF LAND SETTLEMENT,
JERUSALEM.
13th March, 1941.

Conservator of Forests.

Subject:- Petition by Ahmad Ibn Qasim Abu Kharrub and others of Habla village, Tulkarm S/D.

Reference: Your F/8/A/18 of 11.2.41 and 11.3.41.

The petitioners were informed on 8th October 1940 that their request will be dealt with by the State Domain Inspection Committee in due course.

(25)

DIRECTOR OF LAND SETTLEMENT.

A.

14 MAR 1941

3991

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 1167,
JERUSALEM.

F/8/A/18

11th March, 1941.

Subject :- Petition by Ahmad Ibn Qasim Abu Kharrub and others of Habla village, Tulkarm S/D, dated 27.9.40, addressed to D.L.S. and C.F.

Reference:- My letter No. F/8/A/18 of 11.2.41.

Director of Land Settlement.

I shall be glad to know how this matter now stands.

(Sgd) C. N. SALT

CONSERVATOR OF FORESTS.

MS/CC.

No.A 327895 O.M. 32

N.B. This portion to be given by Mukhtar to person notifying Birth

ملحوظة :— يعطي المختار هذه القسيمة الى الشخص الذي يبلغ الولادة

הערה :— המוכתר למסר שובר זה למודיע את הלדה

دائرة الصحة DEPARTMENT OF HEALTH מחלקת הבריאות

CERTIFICATE OF NOTIFICATION OF A BIRTH

شهادة تبليغ ولادة תעודת הודעה ע"ד לדה

1. Name of Village ..... اسم القرية שם הכפר
2. Date of Birth ..... تاريخ الولادة יום הלדה
3. Name of Infant ..... اسم المولود שם היילד
4. Sex ..... ذكر ام انثى איש או אשה
5. Name and Age of Father ..... اسم وعمر الاب שם האב וגילו
6. Religion of Father ..... مذهبه דתו
7. Nationality of Father ..... جنسيته נתינותו של האב
8. Place of Residence of Father ..... مكان اقامته מקום מגורו של האב
9. Name and Age of Mother ..... اسم وعمر الام שם האם וגילה
10. Name and address of person notifying Birth to Mukhtar
اسم وعنوان الشخص الذي يبلغ المختار الولادة
שמו וכתובתו של האדם המודיע את דבר הלדה למוכתר

.....

.....

11. *Signature or Mark of Mukhtar* .....
امضاء المختار او ختمه חתימתו של המוכתר או סימן חתימה שלו

12. Date ..... التاريخ תאריך

(24)

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 1167,
JERUSALEM.

F/8/A/18.

(17)

11th February, 1941.

Subject:- Petition by Ahmad Ibn Qasim Abu Kharrub and others of Habla village, Tulkarm S/D, dated 27.9.40, addressed to D.L.S. and C.F.

Director of Land Settlement.

Copies of this petition were sent to District Commissioner Samaria and the Assistant Conservator of Forests Northern Division. I attach copy of the reply of the D.C. So far, nothing has been heard from the Assistant Conservator of Forests, but in view of the District Commissioner's reply, I suggest that you may now be able to send a reply to the applicants.

(23)

2. As this is a matter of ownership, I shall leave it in your hands, and hope that you will supply me with copy of the answer which you send to them.

(Sgd) G.N. SALE
Conservator of Forests.

B.H. 3/3

GNS/YV.

Encl.

שם אדמת-היער

Place of extraction Jaybeh طيبة مكان اخذ النتاج

המקום שמוציאים ממנו

Limit of period for extraction: from 16.11.34 to 22.11.34 الى ١٦/١١/٣٤ الى ٢٢/١١/٣٤ المدة المعينة لاخذ النتاج من

מועד ההוצאה: מ עד

Conditions of removal شروط النقل

תנאי ההעברה

Other conditions شروط اخرى

תנאים אחרים

"The issue of this licence does not imply any recognition of the title of the holder to the forest land."

«ان اصدار هذه الرخصة لا يتضمن اي اعتراف بملكية حاملها لارض الغابة»

„מתן רשיון זה אין פרושו הכרת זכות הקנין על אדמת היער לבעל הרשיון."

This licence shall be returned to the Issuing Officer not later then ten days after the expiry thereof.

يجب ارجاع هذه الرخصة الى الموظف الذي اصدرها في مدى لا يتجاوز عشرة ايام من تاريخ انتهائها

רשיון זה יוחזר לפקיד הממונה על מתן הרשיונות לא יאוחר מעשרה ימים אחרי תום מועד הרשיון.

Forest Officer موظف الغابات

פקיד היעור

Date 16.11.34 التاريخ

תאריך

Date of payment to Sub-Accountant تاريخ الدفع لرئيس الحسابات

תאריך התשלום לעוזר מנהל החשבונות

Title and Station of Sub-Accountant لقب ومركز رئيس الحسابات

תארו של עוזר מנהל החשבונות ומקום עבודתו

Number of Sub-Accountant's receipt نمرة وصل رئيس الحسابات

מספר הקבלה של עוזר מנהל החשבונות

24365—100 Bks.—3.10.33—S.O.P.

GOVERNMENT OF PALESTINE

No.787

DISTRICT COMMISSIONER'S OFFICES
SAMARIA DISTRICT, NABLUS

23 January, 1941

Conservator of Forests,
Jerusalem

Subject:- Petition by Ahmad Ibn Qasim Abu Kharrub and others of Hable village, Tulkarm Sub-District.
Reference: Your F/8/A/18 of 13-10-40.

Both Blocks referred to by petitioners are registered in the name of His Excellency, the High Commissioner with no right of Badal Misl. Hence no assessment can be made.

2. The case was heard at the time by the Settlement Officer who gave decision to that effect.

3. I suggest petitioners be informed that it is regretted that their request cannot be entertained as they should have appealed against the decision at the time.

R Channer
A/DISTRICT COMMISSIONER
SAMARIA DISTRICT

DEPARTMENT OF FORESTS,
P.O.B. 1167,
JERUSALEM.

22

F/8/A/18

11th January, 1941.

Assistant Conservator of Forests
Northern Division.

I refer to your FND/29 of 29.10.40, and shall be glad if a report may be submitted at an early date.

19

CONSERVATOR OF FORESTS

SH/CC.

BU. 2/1

ل ٢٥ L 25

Government of Palestine

حكومة فلسطين

ממשלת פלשתינה (א"י)

№ 23076 *

FOREST SERVICE

مصلحة الغابات שרות היעור

(F) Licence issued under the Forests Ordinance, 1926, to remove forest produce from privately owned forest land or from forest reserves.

(و) اعطيت هذه الرخصة بموجب قانون الغابات لسنة ١٩٢٦ لنقل نتاج الغاب من اراضي الغابات المملوكة الخصوصية او من الغابات المحفوظة

(ה) רשיון שנתן עפ"י פקודת היערות, 1926, להעתיק תוצרת־יער מארמות־יער פרטיות או ממקומות המוקצעים ליערות.

Book No. 231 دفتر رقم מס. הספר

Name and residence of Licensee صبري مخلص من القدس اسم ومكان اقامة المرخص له שמו ומקום מגוריו של בעל הרשיון

Amount and kind of produce :— مقدار ونوع النتاج :— כמות תתוצרת ומינה :—

Timber ..... حطب עצי בנין

Firewood — حطب وقيد עצי הסקה

Charcoal ½ Klo فحم פחמי עץ

Lime ..... كلس אבני סיד

Other Produce / نتاج آخر

(21)

8/N/18.

8th December, 1940.

(17)

Gentlemen,

I have the honour to refer to your petition of 27.9.40, and to inform you that the matter is under consideration, and that a further communication will be sent to you in due course.

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient servant,

(Sgd) G.N. SALE

Conservator of Forests.

Messrs. Ahmad Ibn Qasim Abu Kharrub and Abdel Halim Mustapha Shawan,
Habla Village,
Tulkarm S/D.

EHF/YV.

CIRCULATION SLIP.

File No. .....

C.F. .....

A.C.F.S.D. .....

C.C. .....

F.S. .....

Accts. Clerk .....

Asst. C.C. .....

S.A. .....

St. & Storekeeper .....

Typist .....

CIRCULATION SLIP.

File No. .....

C.F. .....

A.C.F.S.D. .....

C.C. .....

F.S. .....

Accts. Clerk .....

Asst. C.C. .....

S.A. .....

St. & Storekeeper .....

Typist .....

GOVERNMENT OF PALESTINE

No. 787

DISTRICT COMMISSIONER'S OFFICES
SAMARIA DISTRICT, NABLUS

26 November, 1940

Conservator of Forests,
Jerusalem

28 NOV 1940
File No. F. 8/A/18.

Subject:- Petition by Ahmad Ibn Qasim Abu Kharrub and others of Habla village, Tulkarm Sub-District.

Reference: Your F/8/A/18 of 13-10-40.

The Assistant District Commissioner, Tulkarm, is endeavouring to obtain further information to enable him to report on the matter.

A/DISTRICT COMMISSIONER
SAMARIA DISTRICT

D/29.

DEPARTMENT OF FORESTS,
HAIFA.

29th October, 1940.

Reference:- Your F/8/A/18 of 13.10.40.

Conservator of Forests.

I shall investigate the claim submitted by the petitioners and report to you the result at the end of December, please.

for Assistant Conservator of Forests,
Northern Division.
(absent on duty)

IK/RH.

19

18

1997

ل. ٢٤

GOVERNMENT OF PALESTINE

حكومة فلسطين

ממשלת פלשתינה (א"י)

L. 2

№57349 ✻

FOREST SERVICE שרות היעור مصلحة الغابات

(E) Licence issued under the Forests Ordinance, 1926, to extract forest produce from privately owned forest land for trade purposes.

(ه) اعطيت هذه الرخصة بموجب قانون الغابات لسنة ١٩٢٦ لاخذ نتاج الغابة من اراضي الغابات المملوكة الخصوصية لمقاصد تجارية

(ה) רשיון שנתן ע"פ פקודת היערות 1926, להוציא תוצרת־יער מארטות יער פרטיות למטרות מסחר.

Name and residence of licensee اسم ومكان اقامه المرخص له

שם ומקום מגורו של בעל הרשיון

Copy.

17

TRANSLATION.

Director of ~~Surveys,~~ Land Settlement.
Director of Agriculture and Forests.

Petitioners :- Ahmad Ibn Qasim Abu Kharrub and Abdel Halim Mustapha Shahwan for Hable village. Tulkarm Sub-District, representing the rest of the owners in the family.

We and the rest of our members in the family possess a plot of land adjacent to Hable village and registered in the Tabo registers in the names of our testators. When this plot was surveyed it was divided into two blocks Nos.7628 and 7629 - Khallet Jayyus and Qitaat er Ras. During the registration the Government claimed these two blocks are Mahlul lands and asked for their registration.

The case in before the Settlement Officer who decided it. We appealed and the decision was annulled and a decision was given. Due to disturbances and other reasons we did not appeal.

The Settlement Officer, said in his decision that we have the right to ask the Government for Badl Misl the possession and registration of the cultivable lands. Therefore, owning to our bad need to these lands, we ~~ex~~ request that a commission be appointed to lay out a report in respect of the cultivable part of these lands and be given to us as a reasonable Badl Misl. In case these would be an uncultivable parts it should be afforested and given to the village to be benefited out of it.

We write to you because we understood that both your honours are concerned in thewe two blocks and it is intended to have them afforested.

We beg to draw your attention to the fact that we are more than 100 souls in number and are out of land from which we secure our livelihood.

23 thumbprints and signatures.

27.9.40.

21

زراعة
غابات نمرة ١٧

L. 24

GOVERNMENT OF PALESTINE

حكومة فلسطين

ממשלת פלשתינה (א"י)

40249

FOREST SERVICE שרות היעור مصلحة الغابات

(E) Licenee isued under the Forests Ordinance, 1926, to extract forest produce from privately owned forest land for trade purposes.

(ه) اعطيت هذه الرخصة بموجب قانون الغابات لسنة ١٩٢٦ لاخذ نتاج الغابة من اراضي الغابات المملوكة الخصوصية لمقاصد تجارية

(ה) רשיון שנתן ע"פ פקודת היערות 1926, להוציא תוצרת־יער מאדמות יער פרטיות למטרות מסחר.

Book No. **403** دفتر رقم / מס' הספר

Name and residence of licensee Mr Shmuelsohn Khudeira — اسم ومكان اقامة المرخص له / שמו ומקום מגוריו של בע"

Amount and kind of produce: — مقدار ونوع النتاج / כמות התוצרת ומינה:

Timber — حطب / עצי בנין

Firewood 2 Kts. Eucalyptus — حطب وقيد / עצי הסקה

Charcoal — فحم / פחמי עץ

Lime — كلس / אבני סיד

Other Produce — نتاج اخر / תוצרת אחרת

Fees payable L.P. -.060 Mils مل / מילים — الرسم جنيه فلسطيني / המס הנשלם. לא"י

Name of Forest Land Privati Eucalyptus, Khudeira — اسم ارض الغابة / שם אדמת־היער

Place of extraction — مكان اخذ النتاج / המקום שמוציאים ממנו

Limit of period for extraction: from 27.10.32 to 28/10/32 الى / עד — المدة المعينة لاخذ النتاج من / מועד ההוצאה: מ

Conditions of removal — شروط النقل / תנאי ההעברה

Other conditions. — شروط اخرى / תנאים אחרים

The issue of this licence does not imply any recognition of the title of the holder to the forest land."

« ن اصدار هذه الرخصة لا يتضمن اي اعتراف بملكية حاملها لارض الغابة »

„מתן רשיון זה אין פרושו את הכרת זכות הקנין על אדמת היער לבעל הרשיון."

This licence shall be returned to the Issuing Officer not later then ten days after the expiry thereof.

يجب ارجاع هذه الرخصة الى الموظف الذي اصدرها في مدى لا يتجاوز عشرة ايام من تاريخ انتهائها

רשיון זה יוחזר לפקיד הממונה על מתן הרשיונות לא יאוחר מעשרה ימים אחרי תום מועד הרשיון.

Forest Officer H. Naylor — موظف الغابات / פקיד היעור

Date 27/10/32 — التاريخ / תאריך

Date of payment to Sub-Accountant 28.10.32 — تاريخ الدفع لرئيس الحسابات / תאריך התשלום לעוזר מנהל החשבונות

Title and Station of Sub-Accountant Haifa — لقب ومركز رئيس الحسابات / תארו של עוזר מנהל החשבונות ומקום עבודתו

Number of Sub-Accountant's receipt 55 — نمرة وصل رئيس الحسابات / מספר הקבלה של עוזר מנהל החשבונות

20403—100 13100—25.2.32 A.P.

(17)

سعادة مدير دوائر التسوية العام الاكرم
سعادة مدير دائرة الزراعة والاحراش الاكرم

المستدعي - ١) احمد بن قاسم ابو خروب من قرية حبله
٢) عبد الحليم مصطفى شهوان - - -
بالنيابة عن باقي العائلة والمالكيـــن .

GOVERNMENT of P...
Department of Forests
Rec'd 7 = OCT. 1940
File No. F/

اننا وباقي افراد عائلاتنا نملك قطعة ارض قريبة من قرية حبله مسجلة في سجلات الطابو التركية على مورثينا ، عند ما حضرت التسوية قسمت هذه القطعة الى بلوكين نمرة ٧٦٢٨ و ٧٦٢٩ ـ خلة جيوس ـ وقطعة الراس ـ عند التسجيل ادعت الحكومة بان هذين البلوكين من الاراضي المحلولة وطلبت تسجيلها عليها .

القضية امام سعادة مامور التسوية فصل بها واستأنفنا وفسخ الحكم واعيدت الاوراق ثم صدر حكم وبسبب الثورة واسباب اخرى لم نستانف .

ان سعادة مامور التسوية قد ذكر في قرار حكمه بان لنا الحق ان نطلب من الحكومة لقاء بدل مثل امتلاكها الاراضي التي تفلح وتسجيلها علينا ، لهذا وبنسبة احتياجنـــا الشديد وعدم وجود اراضي كافية لنا ، نطلب تعيين لجنة لاجل وضع تقرير عن القســم الذى يفلح من هذه الاراضي واعطائها لنا ببدل مثل معقول . وان وجد قسم غير صالح للزراعة عمل احراش به حتى تستفيد القرية من ذلك .

اننا نكتب لسعادتيكما لاننا علمنا بان هذين البلوكين من اختصاصكما وتوجـــد محادثات لعمل احراش هناك ،

ونود ان نلفت نظر سعادتيكما الى ان قسما كبيرا من افراد عائلاتنا بدون ارض يعيشون منها وعددنا يزيد عن المائة نسمه تقريبا .

واقبلوا احتراماتنا ـ ١٩٤٠/٩/٢٧

FILES UNE
Department of Forests
28 SEP. 1940
File No. F/

1428

٥ تناطي

القصد من احتياج النتاج للاحتياج البني
המטרה שעבורה דרושה התוצרת

المكان المنوي اخذ النتاج منه وادي ابو محمد
המקום שממנו רוצים להוציא אותה

Locality الجهة
המקום

GOVERNMENT OF PALESTINE.

16

DEPARTMENT OF FORESTS.

P.O.B. 1167.

Jerusalem. 30.5.39

No. F/ 8/A/18

The Conservator of Forests presents his compliments to **the Commissioner for Lands and Surveys,**

and encloses the undermentioned documents for **information.**

Subject **Forest Reserves.**

Reference **Attached.**

GPP. 861—2000—25-5-36

Date	Description
21.5.1939	Copy of letter No.END/5 from the Assistant Conservator of Forests, Northern Division.

15

Fo.

GOVERNMENT OF PALESTINE
30 MAY 1939
File No. F

15

GOVERNMENT OF PALESTINE.

DEPARTMENT OF FORESTS.

FND/5.

OFFICE OF THE
ASSISTANT CONSERVATOR OF FORESTS,
NORTHERN DIVISION,
P.O.Box, 499,
HAIFA.

21st May, 1939.

14

Subject : - Forest Reserve No.: 44.

Reference: - Your F/8/A/18 of 5.5.39. & enclosure D/Tul/108 of 4.5.39. from Commissioner for Lands and Surveys.

13

CONSERVATOR OF FORESTS.

The above-mentioned Forest Reserve has not yet been demarcated nor surveyed.

No map of the reserve is therefore available and the exact area of it cannot be indicated.

J. Zahar

ASSISTANT CONSERVATOR OF FORESTS,
NORTHERN DIVISION.

BY/PR.

533

GOVERNMENT OF PALESTINE.

DEPARTMENT OF FORESTS.

P.O.B. 1167,
Jerusalem. 5.5.39

No. F/ 8/A/18

The Conservator of Forests presents his compliments to the Assistant Conservator of Forests, Northern Division,
and encloses the undermentioned documents for necessary action and report, in duplicate.

Subject Forest Reserve No.44.

Reference

GPP. 861—2000—25-5-36

Date	Description
4.5.1939	Copy of letter No.D/Tul/108 from the Commissioner for Lands and Surveys.

(Sgd) G.N. SALE

(13)

D/Tul/108

OFFICE OF THE
COMMISSIONER FOR LANDS AND SURVEYS
JERUSALEM.

4 MAY 1939
8/A/18

4th May, 1939.

Conservator of Forest.

Subject:- Forest Reserve No. 44

The above mentioned property was declared in Official/~~Palestine~~ Gazette No. 161 of 16.4.26 as having an area of 5,000 dunums.

I shall be obliged if you will let me know what is the exact area of this Reserve and send me a print of the plan of this area, if available.

2 A/COMMISSIONER FOR LANDS
AND SURVEYS.

278

(12)

F/8/A/18- 30th March, 1935.

:- Azzun Forest Reserve.

Reference :- Your FT/29 of 2-3-35.

Forest Ranger, Tulkarm-Zicron.

It is considered that grazing should be only prohibited at the present time in areas which have been declared "closed forest areas" for the purpose of carob budding operations.

E. J. TEAR

DEPUTY DIRECTOR.

MS.

FT/29. Translation. 2.3.35. (10)

Deputy Director.

Subject :- Azzun Forest Reserve.

A Mazbata was submitted to me from the Mukhtar and Elders of Azzun village - copy attached- applying to stop grazing in all forest reserves - as pastures in the lands of their village is sufficient for their flocks and for their neighbours' cattle who are accustomed to graze therein.

I consider that if a ~~mountain~~ hill from the forest reserves is left to them, there will be trespasses on it from the inhabitants of Khirbet Assaleh, who do not like to stop grazing in these two mountains i.e. the forest reserves.

(Sgd) O. Hammouri.

F.R. TULKARM ZICRON.

Translation.

(10a)

Forest Ranger, Tulkarm-Zicron.

Reference your letter dated 27.2.35, we submit the following :-

1. The area of matrukeh lands within our village is composed of forest reserves of 3,000 dunams approximately, and no part of it is fit for cultivation and planting.

2. We do not possess statistics of our flocks please to the schedule of the Treasury at Tulkarm.

3. The pastures within the lands of our village is sufficient for our flocks and the neighbouring villages' and for those who are accustomed to graze in them, this is excluding the forest reserves published in the Official Gazette, a copy of which is in our possession.

Hassan Mohd. Ali Abdelrahman

Deputy Mukhtar. Mukhtar.

Mahmud Mohd.Shibeita Mustafa Surur.

M e m b e r s.

F.T.29 (10)

DEPT. OF AGRICULTURE
Forestry
2- MAR 1935
STATION
TULKAREM

سعادة كبير موظفي الغابات المحترم

الموضوع : احراش عزون المحظوره

بناء على الطلب تقدم لي مضبطة من مختار واختيارية قرية عزون
تجدون طيه صوره عنها وانهم يرغبون منع عموم الاحراش
المحظوره وان المرعى هو كافي لمواشي قريتهم وللمجاورين
المعتادين على الرعي في اراضي قريتهم
وانني ارى اذا ترك لهم جبل من الاحراش المحظوره يحصل عليه
تعديات من الاهالي التي نازلين في خربة عسله وان المتضررين
لا يرغبون منع هذين الجبلين اي الاحراش المحظوره هذا مع الاحترام

٢/٣/٣٥

م. عمر [illegible]
مأمور غابات طولكرم وزيارين

GOVERNMENT OF PALESTINE
Dept. of Agriculture & Forests
JERUSALEM
(FORESTRY)
9 - MAR. 1935
8/A/18

680

(صورة عن المضبطة)

لحضرة ضابط احراس منطقة طولكرم وزمارين المحترم

جوابا على تحريركم المؤرخ ٢٧/٢/٤٥ عن الاستفهام للاسباب الآتية

(١) ان مساحة الاراضي المتروكة بداخل اراضي قريتنا هي عبارة عن احراس محفوظة تبلغ مساحتها ثلاثة الاف دونم تقريبا وانه يوجد قسما قابلا للتصليح اي للفلاحة والزراعة

(٢) انه لا يوجد عندنا صورة عن جدول تعداد الاغنام يمكنكم الاطلاع على جدول مالية طولكرم

(٣) ان المرعى بداخل اراضي قريتنا هو كفاية لمواشي القرية والقرى المجاورين والمعتادين على الرعي فيها وذلك عدا عن الاحراس المحظورة التي اعلنت في الجريدة الرسمية واستلمنا نسخة عنها

[illegible]	[illegible]	وكيل مختار	مختار
محمود [illegible] شبيطة	مصطفى [illegible]	[illegible]	علي عبد الرحمن

GOVERNMENT OF PALESTINE

P.G. № 472
d/ 18. 10. 34

FORESTS ORDINANCE, 1926.

NOTICE OF DECLARATION OF CLOSED FOREST AREAS, UNDER SECTION 13.

J. HATHORN HALL
Officer Administering the Government.

IN EXERCISE of the powers vested in the High Commissioner by section 13 of the Forests Ordinance, 1926, the Officer Administering the Government hereby declares that the Forest Reserves described in the schedule to this notice shall be Closed Forest Areas.

Name of Area: Safiah Manassif.

Approximate area in metric dunums: 800.

Position: A part of Azzun Forest Reserve No. 44 declared in Official Gazette No. 161 of 16.4.26 within the boundaries of Azzun village, Tulkarm Sub-District.

Boundaries: The boundaries are demarcated by whitewashed loose stone cairns and by two Notice Boards bearing the inscription "Closed Forest Area" in English, Arabic and Hebrew.

North: Starting from a stone cairn situated in the Khallet Rhilani at the end of a steep draw the boundary proceeds eastwards until it reaches the ridge of Safiah Manassif; thence it follows the latter as far as a Notice Board situated in Wadi Manassif.

East: From that Notice Board the boundary proceeds south-westwards along the edges of cultivated lands on the western slope of Wadi Manassif as far as a Notice Board located in the junction of Wadi Esla.

South: From the above junction the boundary proceeds westwards along the edges of cultivated lands on the northern slope of Wadi Esla as far as a Notice Board located in the junction of Wadi Esla and Khallet Rhilani.

West: From the above Notice Board the boundary proceeds northwards along the edges of cultivated lands on the eastern slope of Khallet Rhilani as far as the abovementioned stone cairn.

Name of Area: Dahar Manassif.

Approximate area in metric dunums: 700.

Position: A part of Azzun Forest Reserve declared in Official Gazette No. 161 of 16.4.26 within the boundaries of Azzun village, Tulkarm Sub-District.

Boundaries: The boundaries are demarcated by whitewashed loose stone cairns and by two Notice Boards bearing the inscription "Closed Forest Area" in English, Arabic and Hebrew.

North: From a Notice Board situated on the eastern slope of Wadi Manassif the boundary proceeds in an easterly direction along the edges of cultivated lands of Dahar Manassif as far as Ashlul El Batta.

East: The boundary proceeds south-eastwards along the Ashlul El Batta as far as a Notice Board.

South: From the abovementioned Notice Board the boundary proceeds south-westwards along the edges of cultivated lands on the northern slope of Wadi Esla as far as the junction of that Wadi and Wadi Manassif.

West: From the abovementioned junction the boundary proceeds north-eastwards along the edges of cultivated lands on the eastern slope of Wadi Manassif as far as a Notice Board.

Translation.

FT/29. 13.1.35.

Deputy Director.

Subject :- Azzun Forests.

Reference:- Your F/8/A/18-2539
dated 10.12.34.

No. of Licences	Goats	Sheep	Kilns	Kantars	
6	36	350	-	-	Kalkiliyeh Villagers.
8	348	15	2	92	Azzun Villagers.
1	40	-	-	-	Labad Villagers.
1	60	-	-	-	Farun Villagers.

After referring to the records and books the above number of licences and of cattle were found to have been authorised during the last 12 months.

I have proceeded to Azzun village and met the Mukhtar and Elders. After discussion they all declared that their complaint was merely submitted to stop strangers' cattle to graze in the lands of their village. I then obtained a Mazbata from them (copy attached) showing the villages in which they had the right and the habit to graze their cattle and where they used to extract their domestic requirements. I then explained to them on that day that we can neither authorise their cattle nor strangers' cattle to graze in forests where carob trees have been budded and in which notice boards were fixed prohibiting any grazing or trespass, and that at the present time we do not license any strangers, except those in the habit of grazing, to graze in the Azzun forests, unless there is great need to do so.

Lime Kilns.

I consider that it is very necessary to stop issuing licences to burn kilns from trees, as this operation requires a lot of trees, whereby the disappearance of forests and the lack of pastures, especially as we are encouraging the people to afforest, and because the Azzun village does not possess sufficient forests for this purpose.

If you concur in the above, please issue the necessary instructions for this purpose.

The inhabitants will then be authorised to extract their requirements of forest produce from cultivated lands only, also from bushes.

(Sgd) Othman Hammouri.

FOREST RANGER TULKARM ZIBRON.

18/85

Copy of a Mazbata obtained from the Mukhtar and Elders of Azzun Village.

Subject :- Grazing of cattle in Azzun forests and extracting the domestic requirements of forest produce.

I beg to state, for information and with the consent of the inhabitants, that the undermentioned villagers are in the habit to graze their cattle in the lands of our village since a long period.

Hassan Muhsen	Hamdan Khleif	Hassan Mohd.
Elder	Elder	Deputy Mukhtar

Ali Abdel Rahman Badwan

11.1.35. Mukhtar.

GOVERNMENT OF PALESTINE
Dept. of Agriculture & Forests
JERUSALEM
(FORESTRY)
15 JAN. 1935
File No.

F.T.29

DEPT. OF AGRICULTURE AND FORESTS
13 JAN 1935
TULKARM

(5)

سعادة كبير مفتشي الغابات حيفا

F181/A/18-2539

الموضوع : حوالة للتحريج الموسم ١٩٣٤/٣٥ بقرية

عدد الرطل	عدد الجمال	عدد البغال	عدد الاتن	عدد الحمير	
٦	٢٦	٢٢٥	...	...	لأصحاب قرية خلفيله.
١	٢٤٨	١٥	٠٠٢	٩٢	" " عزوه
١	٤٠	٠٠	...	...	" " كفرلبد
١	٦٠	٠٠	...	...	" " وعوث
١٦	٤٨٤	٢٥٠	٠٠٢	٩٢	مجموع الحمولة خلال الثلاثة عشر سنة

بعد مراجعة القيود والدفاتر حاضر احراج عد الرطل والموسم الذي تقرر خلال اثني عشر سنة. ثم ذهبت الى قرية عزوه واجتمعت مع المختار والأعضاء وبعد البحث اجابوا بانه واحد انه الفقد صالتكن صر لعدم انزال اغنام عزه داخل اراضي قريتهم واستعملت على حفظ منهم بالقرى التي لهم العاده والحقوق المرعى والاحتطاب من قريتهم وقد افهمتهم جميعا ان صك الباغ لا يخولنا ان ندخل اى بقرة كانت لأصحاب القرى والقرباء داخل الاحراج التي تربيه سبل الاحياء الحرجيه والتي حظر على العلامات الخطيه بعدم الرعي والتعدي على ثمانيا في الوقت الحاضر لا ندخل احد من القرباء خلاف المعتادين على المرعى داخل هذه الاحراج في الوقت الحاضر الا اذا احوج الوقت.

اوائل الفلين : انتشار صد الظهور عند حفر تحفر الأحراج والمرعى ايضا في الوقت الذي الأرض كما هي لكميات كبيره من الأحجار وصد حفر تحفر الاحراج الحرشيه. وفي الوقت الحاضر نبدل صبحنا وجهد لتشجير اى لتكثير الأحجار

شه

٢٤/١١/٢٩

DISTRICT OFFICE TULKARM
File №
Serial
DEC 1934
DISTRICT

حضرة مدير احراش فلسطين بالقدس الشريف المحترم
بواسطة حضرة قائمقام طولكرم المحترم

البحث احراش قريتنا عزون

قبل قائمقام طولكرم
[illegible]

المعروض من مختار قرية عزون التابعة طولكرم بما انه لقد اصبحت احراش قريتنا خالية من الاشجار وذلك من كثرة عمل الكبابير بداخلها وقد اصبحت دوابنا تموت جوعاً من قلة المرعى وانه ان دامت كثرة عمل الكبابير باحراش قريتنا مدة سنة واحدة لا يبقى عندنا دواب من قلة المرعى ولذلك نسترحم من حضرتكم صدور امركم لمأمور احراش طولكرم لاجل منع اعطاء رخص لعمل الكبابير مدة سنة واحد ونصف على الاقل لاجل ان تطلق الاحراش وبعدها يمكن دوابنا تستفيد من المرعى وقد كنا كتبنا لذابط احراش طولكرم بذلك الخصوص فلم يجاوبنا كما انه يوجد بعض اشخاص من اهالي القرى الاجنبية مرادهم قطع رخص لاجل ان يدخلوا اغنامهم في احراش قريتنا ولذلك نسترحم من حضرتكم عدم تلبيتهم ومنعهم من ادخال اغنامهم احراش قريتنا شفقة على دوابنا ومزروعاتنا حيث انهم في كل سنة يرعوا الاحراش ويتلفوا المزروعات وانهم يسببوا لنا الضرر وبالختام تفضلوا فائق الاحترام مولانا)

مختار قرية عزون
[illegible]

GOVERNMENT OF PALESTINE
Dept. of Agriculture & Forests
JERUSALEM
(FORESTRY)
5 - DEC. 1934
File №

4129

صورة عن المضبطة التي اخذت من مختار واختيارية قرية غزون

الموضوع مرعى الحيوانات بداخل اراضي قريتنا قرب غزون والتحفظ منها
للاحتياجات البيتية

عرض لحضرتكم ان اهالي القرى المبينة اسمائهم بذيله لهم العادة
في المرعى بداخل اراضي قريتنا عن قديم لما وان اهالي قريتنا لهم
العادة في المرعى بداخل اراضي القرى المدروجة بذيله فعليه وليكن
معلوما لدى حضرتكم وبموافقة العموم صار تقديم هذه المضبطة مع الاحترام

٢٥/١/١١

اختيار — اختيار — وكيل مختار — مختار قرية غزون
حسن محمد ابن خليفة — حسن مسر — علي عبد الرحمن

(4)

F/8/A/18-2539

10th December, 1934.

:- Azzoun Forests.

Reference :- Letter dated 29.11.34 from the Mukhtar of Azzoun Village.

(3)

Forest Ranger, Tulkarm.

Copy of the letter under reference is forwarded. Please report on the condition of the forest and the number of lime kilns licences issued during the last 12 months and let me have your observations on the proposal to stop felling and the issue of "strangers" grazing licences.

F. J. TEAR
DEPUTY DIRECTOR.

MS.

Encl:1.

rec (5)

Translation

GOVERNMENT OF PALESTINE
Dept. of Agriculture & Forests
JERUSALEM
(FORESTRY)
5 - DEC. 1934
File No 16/11

(3)

Director of Forests
thro D. Officer, Tulkarem

Subject: Our village Forests - Azzoun.

I beg to point out that the forests of our village Azzoun have become bare of growth due to the large number of kilns burning in the forests. This leads to the scarcity of pasture and thus effects our animals. If exploitation is continued at this rate for another year all our animals will starve and die. We therefore beg you to instruct Forest Ranger, Tulkarem, to stop the issue of licences for kiln burning for at least a year and a half to allow trees to grow, then our animals will be able to benefit of the pasture. We wrote to the Forest Ranger, Tulkarem, in this respect but have had no reply. We also beg you not to allow grazing of strangers cattles in our forests.

See (4) ? ? ?

Mukhtar of Azzoun
Village.

29.11.34

(2)

Tulkarm Forestry Office

4 SEP 1934

Deputy Director,

Jerusalem.

Subject: Azzun Forest Reserve No. 44, Closed Forest Area.

Carob budding operations started in the Azzun Forest Reserve previous to my taking-over the District on April 15, 1934.

2. On April 25, I inspected the area and noticed that the budded wild carobs were sparce and widely distributed over the area.

3. According to your orders re submission of boundary lines of proposed closed forest areas I proceeded to the Reserve on July 27, accompanied by Forest Guard, Tulkarm , the ghaffir of Ras Amer and the boundary lines were indicated by me according to the budded areas and within those boundaries as indicated by the Forest Reserve Proclamation in the Official Gazette No.161 of 16-4-1926. During that inspection labour was contracted for the erection of stone cairns on the boundaries.

4. Soon after the boundary demarcation started petitions were sent by several villagers and by the village as a whole stating that their cultivated lands owned by rights of cushans were included within the boundaries of the Closed Forest Area. The District Officer passed the petitions to me. To clear the matter up I stopped the boundary demarcation and requested the villagers to present their claims. On inspection of the presented cushans I noted that the boundary line of the proposed Closed Forest Area did not encroach privately claime lands.

5. In discussing the matter with District Officer, Tulkarm, on August 2, I suggested that I might go over once again with the Mukhtars over the boundaries and record any claims on the spot. The District Officer agreed to the suggestion and wrote to the claimants accordingly.

6. On August 23, I met the Mukhtars of Azzun and most of the claimants and all of us went over the boundaries. After some minor adjustments of the boundaries the Mukhtars agreed to the boundaries shown and in evidence of that agreement they wrote and signed a statement to the District Officer (a copy of which is attached). We only disagreed with regard of land claimed by Ahmed Abdelkarim Kraim of Azzun. I could not agree to the exclusion of that land from the Closed Forest Area because it has not been cultivated permanently and the last cultivation

appears to be 6 to 7 years ago. (The Mukhtar confirmed this observation). I further stated that I shall refer the matter to my Senior Officer for his decision.

6. ~~Because~~ Since all parties agree to the boundaries shown, except with regard to the disputed plot within the forest, orders were given to proceed with the cairn erection. Anis Rabah, ghaffir of Ras Amer Plantation has been shown the boundaries and will superwise the cairn erection.

A. Kahar

Forest Ranger

Copy to District Officer, Tulkarm with original statement from the Mukhtars of Azzun addressed to him.

2a

سعاده قائمقام قضاء طولكرم المحترم

الموضوع حضر لقريتنا ضبطه الاحراش وحسب

امركم عملنا له جميع التسهيلات اللازم ومشى
على صدور الاحراش معه وتفقنا جمعا بعد
الوقوف على الاشارت للموضوع على الاحرش
عبر ارض مفتلاع وذلك صار تقديم هذه
الحوض لسعادتكم وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

وكيل المختار
حسن
محمد قيطه

مختار قرية عزون
علي عبد الرحمن

سليم حسن
مرقان

DEPT. of AGRICULTURE and FORESTS
No. F/8/A/18
2 SEP 1934
PALESTINE

(1)

No:1044

Deputy Director,
Jerusalem.

Subject: Azzun Forest Reserve.

The Mukhtars of the village Azzun have filed a petition with me (the copy of which is enclosed) requesting that no licences for ~~licences~~ lime kilns should be issued because of the constantly decreasing wood supply.

2. I would recommend the closure of Azzun Forest Reserve for lime kiln construction because of the bare mountain slopes. The closure of the Reserve would force the villagers to clean better their cultivated lands. & would not seriously interfere with the lime production of the village.

3. Submitted for your orders.

— Shahar
F. R.

Enclosed: Copy of the petition of the Mukhtars of Azzun. Village.

صورة

حضرة ضابط اطرش زنارين وطولكرم المحترم

الموضوع المرفوع من مختار قرية عزون حيث ان قريتنا كانت

سابقاً فيها اطرش والآن لم يوجد شيء من الاطرش بسبب

عمل الكبابير نسترحم من حضرتكم منع الرخص وتشكر الرخص

عن قريتنا عزون وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

مختار قرية عزون — وكيل مختار عزون

علي عبد الرحمن — حسن محمد شبيطة

بدوان

٢٤/٨/٢٣

ماعدا الكبابير المقدم بها

استدعايات

Translation
Copy.

F. Ranger Zieron & Tulkarem

We had forests in our village, Ozzoun, but now these forests are getting devastated owing to the many licences issued for lime kilns burning. Kindly disallow the issue of licences for lime kilns with the exception of the kilns already applied for

Sgd. Ali Abdul Rahman Bedwan Mukhtar
23-8-34

1. Name of Forest Reserve: Azzun

2. Serial No.: 44

3. Sub-District: tul Karem Village: Azzun

4. Gazette Reference: 161 of 16.4.26

5. Files - Main File: E/8/A/18 Other Files: _____

6. Maps. - Map No. : _____ Other Maps : _____

7. Area:

Area in Official Gazette: Forest : 5000 Dun

Cultivated : _____

No.of Cultivated Plots: _____

Area based on sketch:

Forest : _____

Cultivated : _____

8. Demarcation and Survey:

Demarcation on: _____

Sketched on : _____

Surveyed on : _____

9. No.of boundary marks: _____

10. Length of boundaries: _____

11. Registration.

12. Closed Forest Area.